Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 MJ Biel-Bienne	MINI
CLUB 2 La Neuveville	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum / Date / Data	16.06.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	14:05	End / Ende / Fin / Fine	15:28
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MNB27		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	63

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	216903	LEUENBERGER Alicia	
Official scorer / Marqueur	218186	STEINER Julien	
Referee 1 / Arbitre 1	9801	KOHLER Johan	
Referee 2 / Arbitre 2	209519	PERRENOUD Basile	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
5	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Biel-Bienne

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 MJ Biel-Bienne

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	LEUENBERGER Alexandre				216820
92	A	AMIGO DEL VALLE Mateo				213403
30	G	STENGEL Leo	X	X	X	216847
31	G	GAUTIER Romain		X	X	218112
99		SALAYMEH Sinan				216747
18		STEKOFFER Sven				214370
8		CABRE RESTITUYO Lowis				217199
21		MÄTZENER Julian				218011
22		OBERLI Joël-Noah				215526
2		MICHAUD Aurore				216071
3		STEINER Simon				218110
25		CABRE RESTITUYO Yoncel				218111
97		STENGEL Noa				216096
82		PIERVITTORI Enzo				218037

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome: GAUTIER Lionel — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 94114

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:22	97		1				
16:17	18	22	2				
20:23	18		3				
23:33	92		4				
36:36	22	92	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
19:05	97	2	21:05	U
TOTAL			2 min	

2 La Neuveville

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
99	C	BERTHOUD-DIT-GALLON Théo				215306
4	A	LEGGERI Lorenzo				218302
9	G	DI SIGISMONDO Jaro.	X	X	X	215145
24	G	BROSSARD Raphaël				217622
5		WÜTRICH Alexis				218305
57		PERRENOUD Sophie				215803
2		SIMEONI Sami				216053
6		FRIGO-MOSCA Kelly				217189
22		RICHOZ Lucas				216826
9		RENEVEY Jérémy				218309
44		BRADER Kylian				215804

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome: FRIGO-MOSCA Frédéric — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 217669

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:27	99		1				
16:05	2	4	2				
17:07	2	57	3				
21:48	5		4				
				TOTAL			4
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
31:37	57	2	33:37	H
TOTAL			2 min	